



## CHAPITRE 131

Loi concernant la succession d'Abraham  
François-Xavier Beaudry

[Sanctionnée le 22 mai 1963]

## CHAPTER 131

An Act respecting the estate of Abraham  
François-Xavier Beaudry

[Assented to 22nd May 1963]

Préam-  
bule.

**A**TTENDU que la compagnie Léo Rivard Ltée, corps politique et constitué en corporation, ayant sa principale place d'affaires dans la cité de Montréal, et Joseph Lamontagne, entrepreneur en construction, de la cité de Montréal, ont par leur pétition, représenté:

Qu'Abraham François-Xavier Beaudry, est décédé à Montréal, le 29 mars 1921;

Que le défunt a laissé un dernier testament olographe, non révoqué, rédigé à Montréal, le 12 février 1919 et deux codicilles olographes datés respectivement des 21 novembre 1919 et 12 août 1920 et que le 4 avril 1921 le protonotaire de la Cour supérieure à Montréal, a déclaré ce testament olographe et ces codicilles bien et dûment prouvés et vérifiés;

Que dans son testament olographe, le défunt a stipulé ce qui suit:

"A titre de legs particulier je donne à ma fille Marie A.A.E. Beaudry en religion Sœur Marie de la Rédemption du couvent des Sœurs de Ste Croix à Ville St-Laurent, l'usufruit incessible et insaisissable de mes deux propriétés dont l'une connue au livre de renvoi officiel sous No. 386 du quartier St Louis à Montréal avec une maison et dessus construite en Brique mesurant le dit terrain 44 pieds de front et 80 pieds de profondeur plus ou moins et portant No. 269 Rue Dorchester est l'autre connue au livre de renvoi officiel

**W**HEREAS Léo Rivard Ltée, a body politic and corporate having its principal place of business in the city of Montreal, and Joseph Lamontagne, building contractor, of the city of Montreal, have, by their petition, represented:

That Abraham François-Xavier Beaudry died at Montreal on the 29th of March 1921;

That the deceased left a last will in holograph form, never revoked, made at Montreal on the 12th of February 1919 and two holograph codicils dated the 21st of November 1919 and the 12th of August 1920, respectively, and on the 4th of April 1921 the prothonotary of the Superior Court at Montreal declared such holograph will and codicils well and duly proved and probated;

That in his holograph will, the deceased made the following provision:

"As a particular legacy, I bequeath to my daughter Marie A.A.E. Beaudry, in religion Sister Marie de la Rédemption of the convent of the Sœurs de Ste Croix at the town of Saint-Laurent, the usufruct inalienable and unseizable of my two properties one of which is known on the official book of reference as No. 386 of Saint-Louis Ward in Montreal with a brick house thereon erected, the said land measuring 44 feet in front and 80 feet in depth more or less and bearing No. 269 Dorchester Street east, and the other

sous No. 626 et la moitié nord du No. 627 de la division No. 8 du village de la côte St. Louis aujourd'hui quartier St-Denis à Montréal mesurant 75 pieds de front par 100 pieds de profondeur plus ou moins avec une ruelle en arrière avec maison et bureau dessus construits en brique façade en pierre et portant No. 671 et 673 Rue de St. Valier.

"Après le décès de ma fille Marie Sœur Marie de la Rédemption ces deux propriétés retourneront à ma succession pour être partagées en parts égales entre mes quatre enfants Jean-Baptiste, Laure, Yvonne et Joseph H. Beaudry créant à cet effet une substitution fidéicommissaire."

"Sauf en ce qui regarde mon épouse et mon petit fils Marius aussi mes deux filles Alba et Marie si avant l'ouverture de la substitution il était jugé opportun de vendre les propriétés ou aucune d'elles, mes légataires grevés de substitution auront le droit de le faire en observant les formalités requises par la loi.";

Que Lucien Viau a été nommé curateur à la substitution créée en vertu de ce testament par un jugement de la Cour supérieure du district de Montréal rendu le 2 octobre 1952 et d'un autre jugement de cette même cour rendu le 11 décembre 1961;

Que trois des quatre enfants mentionnés dans cette clause du testament sont maintenant décédés, savoir, Jean-Baptiste, Laure et Yvonne;

Que le 28 juin 1962, le curateur à la substitution a réuni, devant le notaire Albert Jean Labrèche, de Montréal, un conseil de famille composé de Joseph-Henri Beaudry, le survivant des quatre enfants mentionnés dans le testament, ainsi que de certains petits-enfants d'Abraham François-Xavier Beaudry pour prendre avis sur l'opportunité de vendre un immeuble décrit dans la clause du testament ci-devant mentionné, comme le lot "No. 626 et la moitié nord du No. 627 de la division No. 8 du village de la cote St Louis aujourd'hui quartier St Denis à Montréal mesurant 75 pieds de front par 100 pieds de profondeur plus ou moins avec une ruelle en arrière avec maison et bureau dessus construits en brique façade

known on the official book of reference as No. 626 and the north half of No. 627 of division No. 8 of the village of Côte St. Louis now Saint-Denis Ward at Montreal measuring 75 feet in front by 100 feet in depth more or less with a lane in rear and a brick house and office erected thereon with a stone façade and bearing Nos. 671 and 673 St. Valier Street.

"After the death of my daughter Marie Sister Marie de la Rédemption these two properties shall revert to my estate to be partitioned in equal shares between my children Jean Baptiste, Laure, Yvonne and Joseph H. Beaudry thereby creating a fiduciary substitution."

"Except as regards my wife and my grandson Marius also my two daughters Alba and Marie if prior to the opening of the substitution it is deemed advisable to sell the properties or any of them, my legatees who are institutes under the substitution shall have the right to do so, complying with the formalities required by law.";

That Lucien Viau was appointed curator to the substitution created by virtue of such will, by a judgment of the Superior Court of the district of Montreal rendered on the 2nd of October 1952 and another judgment of the same court rendered on the 11th of December 1961;

That three of the four children mentioned in this clause of the will are now dead, namely, Jean Baptiste, Laure and Yvonne;

That on the 28th of June 1962, the curator to the substitution held a family council before Albert Jean Labrèche, notary, of Montreal, composed of Joseph Henri Beaudry, the survivor of the four children mentioned in the will, and certain grandchildren of Abraham François-Xavier Beaudry to take advice as to the expediency of selling an immovable described in the clause of the aforesaid will, as lot "No. 626 and the north half of No. 627 of division 8 of the village of Côte St. Louis, now Saint-Denis Ward at Montreal measuring 75 feet in front by 100 feet in depth more or less with a lane in rear and a brick house and office erected thereon with a stone façade and bearing Nos. 671 and 673 St. Valier

en pierre et portant Nos. 671 et 673 Rue de St Valier”;

Que le 4 juillet 1962, à la requête du curateur à la substitution et sur l'avis du conseil de famille, le juge Philippe Lamarre de la Cour supérieure, siégeant dans le district de Montréal, a autorisé la vente par licitation de cet immeuble-ci, devant le notaire Albert Jean Labrèche, de Montréal;

Que cet immeuble a de fait été ainsi vendu à Marcel Simonelli le 30 juillet 1962 par un acte passé devant le notaire Albert Jean Labrèche et enregistré à Montréal sous le numéro 1617184;

Que le même jour, cet immeuble a été revendu à la compagnie Milot Construction Inc. par un acte passé devant le notaire Jean Labrèche et enregistré à Montréal sous le numéro 1617185;

Que par suite de la fusion des compagnies Milot Construction Inc. et Edgar Milot Ltée, l'acheteur mentionné au paragraphe précédent était en effet Edgar Milot Ltée et qu'une déclaration à cet effet sera enregistrée incessamment au bureau d'enregistrement de Montréal;

Que par un acte sous seing privé daté du 10 janvier 1963, la compagnie Edgar Milot Ltée s'est engagée à vendre cet immeuble à Joseph Lamontagne et Léo Rivard Ltée et à leur céder des titres bons, valables, clairs et libres de toute servitude, hypothèque ou encombrement quelconque;

Que des doutes sérieux existent quant à la valeur du titre de propriété des compagnies Milot Construction Inc. et Edgar Milot Ltée, car les opinions des juristes consultés en la matière sont différentes;

Qu'aucun recours devant les tribunaux ne peut s'avérer efficace en cette matière vu les divergences d'opinions qui existent tant dans la doctrine que dans la jurisprudence;

Que les pétitionnaires se demandent si feu Abraham François-Xavier Beaudry a créé une substitution dans son testament et, conséquemment, si on peut parler en l'occurrence de grevés, d'appelés ou de curateur à la substitution, et que cette difficulté d'interprétation leur cause un embarras inextricable;

Qu'il est dans l'intérêt de la justice et de tous les intéressés que la transmission

Street”;

That on the 4th of July 1962, on the application of the curator to the substitution and the advice of the family council, Mr. Justice Philippe Lamarre, of the Superior Court, sitting in the district of Montreal, authorized the sale by licitation of such immovable before Albert Jean Labrèche, notary, of Montreal;

That such immovable was in fact sold to Marcel Simonelli on the 30th of July 1962 by deed passed before Albert Jean Labrèche, notary, and registered at Montreal under number 1617184;

That such immovable was resold the same day to Milot Construction Inc. by deed passed before Albert Jean Labrèche, notary, and registered at Montreal under number 1617185;

That as a result of the amalgamation of Milot Construction Inc. and Edgar Milot Ltée, the purchaser mentioned in the preceding paragraph was really Edgar Milot Ltée and a declaration to that effect will be registered forthwith in the Montreal registry office;

That by deed under private signature dated the 10th of January 1963, Edgar Milot Ltée promised to sell such immovable to Joseph Lamontagne and Léo Rivard Ltée and to give them good and valid titles, free and clear of any servitude, hypothec or encumbrance;

That serious doubts exist as to the validity of the title of ownership of Milot Construction Inc. and Edgar Milot Ltée, for the opinions of the jurists consulted in the matter do not agree;

That no recourse to the courts could be effective in this matter, seeing the differences of opinion that exist in both doctrine and jurisprudence;

That the petitioners are uncertain if the late Abraham François-Xavier Beaudry created a substitution in his will and, consequently, if it is proper in the circumstances to speak of institutes, substitutes or curator to the substitution, and such difficulty of interpretation involves them in endless embarrassment;

That it is in the interests of justice and of all the interested parties that the

de la propriété de cet immeuble, lequel a été dévolu à la succession de feu Abraham François-Xavier Beaudry par suite de son décès, soit validée et ratifiée afin de dissiper tout doute possible quant à la légalité ou à la validité de la procédure suivie pour la vente par licitation de cet immeuble;

Que tous les héritiers et tous ceux qui sont intéressés dans la succession sont d'accord avec la présente demande;

Attendu que les pétitionnaires ont demandé l'adoption d'une loi à ces fins et qu'il est à propos de faire droit à leur demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Autorisation de vendre ratifiée.

**1.** L'autorisation de vendre le lot numéro 626 et la moitié nord du lot numéro 627 de la subdivision du lot numéro 8 des plan et livre de renvoi officiels du village de la Côte Saint-Louis, en la cité de Montréal, accordé le 4 juillet 1962 par le juge Philippe Lamarre de la Cour supérieure, siégeant dans le district de Montréal, est ratifiée et confirmée.

Acte déclaré légal.

**2.** L'acte consenti par Lucien Viau et Joseph-Henri Beaudry à Marcel Simonelli pour constater la vente par licitation de l'immeuble concerné, passé le 30 juillet 1962 devant le notaire Albert Jean Labrèche, de Montréal, sous le numéro 16725 de ses minutes et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Montréal, le 6 août 1962 sous le numéro 1617184, est déclaré légal et valide.

Idem.

**3.** L'acte de vente du même immeuble consenti par Marcel Simonelli à Milot Construction Inc., passé le 30 juillet 1962 devant le notaire Albert Jean Labrèche, de Montréal, sous le numéro 16726 de ses minutes et enregistré à Montréal le 6 août 1962 sous le numéro 1617185, est déclaré légal et valide.

Interprétation.

**4.** L'adoption de la présente loi n'est pas censée impliquer l'invalidité d'aucune vente, passée ou future, ayant pour objet tout immeuble autre que celui mentionné

transmission of the ownership of such immovable, which fell into the estate of the late Abraham François-Xavier Beaudry as a result of his death, be validated and ratified in order to dispel any possible doubt as to the legality and validity of the procedure followed for the sale of such immovable by licitation;

That all the heirs and all parties interested in the said estate are in agreement with this prayer;

Whereas the petitioners have prayed for the passing of an act for such purposes and it is expedient to grant their prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** The authorization to sell lot number 626 and the north half of lot number 627 of the subdivision of lot number 8 of the official plan and book of reference of the village of Côte Saint-Louis, in the city of Montreal, granted on the 4th of July 1962 by Mr. Justice Philippe Lamarre of the Superior Court, sitting in the district of Montreal, is ratified and confirmed. Authorization to sell ratified.

**2.** The deed by Lucien Viau and Joseph-Henri Beaudry to Marcel Simonelli to evidence the sale by licitation of the immovable in question, passed on the 30th of July 1962 before Albert Jean Labrèche, notary, of Montreal, under number 16725 of his minutes and registered in the office of the registration division of Montreal on the 6th of August 1962 under number 1617184, is declared legal and valid. Deed declared valid.

**3.** The deed of sale of the same immovable by Marcel Simonelli to Milot Construction Inc., passed on the 30th of July 1962 before Albert Jean Labrèche, notary, of Montreal, under number 16726 of his minutes and registered at Montreal on the 6th of August 1962 under number 1617185, is declared legal and valid. Idem.

**4.** The passing of this act shall not be deemed to imply that any sale heretofore or hereafter made of immovable property, other than that mentioned in this act, Interpretation.

dans la présente loi et qui a été transmis en vertu du dernier testament d'Abraham François-Xavier Beaudry et de ses codicilles, mentionnés dans le préambule de la présente loi.

transmitted under the last will and codicils of Abraham François-Xavier Beaudry mentioned in the preamble to this act is invalid.

Entrée en  
vigueur.

**5.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

**5.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming  
into force.